

## Introducción de la tercera edición

La primera edición de *El Chino Conversacional de 301* se publicó en 1990, y se lanzó la segunda edición con modificaciones en 1996, al mismo tiempo se inscribió en la serie de las *Mejores Ediciones de los Libros de Material de Enseñanza del Idioma Chino para Estudiantes Extranjeros* de la Casa Editorial de la Universidad de Lenguas de Beijing. *El Chino Conversacional de 301* ya se ha publicado en varios idiomas extranjeros, tales como inglés, francés, japonés y coreano, cuya tirada acumulada incluyendo los publicados fuera del país alcanzó más de 700 mil ejemplares, siendo uno de los libros de material de enseñanza del idioma chino para estudiantes extranjeros con más venta y demanda en todo el mundo. Para prolongar la vitalidad de dicho libro de material de enseñanza clásico, esta Casa Editorial ha publicado su tercera edición.

Las modificaciones del contenido de la tercera edición se reflejan principalmente en los siguientes dos aspectos: primero, para mantener los aspectos fundamentales del idioma original se sustituyen algunos contenidos para reflejar mejor la vida social de la actualidad; segundo, para añadir nuevos contenidos se adaptan los aspectos fundamentales del idioma para que se progresa paso a paso y de principio a fin de la forma más adecuada.

La impresión y el diseño ornamental de la tercera edición se han mejorado mucho, el tamaño ha sido reducido para ser más fácil de llevar y la imprenta de color hace destacar los detalles.

Considerando que este libro de material de enseñanza va a ser utilizado por cada vez más escuelas de idiomas fuera del país, las autoras han creado "instrucciones" como guía para la enseñanza. La tercera edición se divide en dos tomos para adaptarse a los diferentes periodos de la enseñanza.

La tercera edición de *El Chino Conversacional de 301* ya se ha publicado en inglés, japonés, francés, holandés, alemán, ruso, coreano y español. Se publicará sucesivamente en otros idiomas para satisfacer las necesidades de los estudiantes de otros lugares del mundo.

Casa Editorial de la Universidad de Lenguas y Cultura de Beijing

## Prefacio

El *Chino Conversacional de 301* es un libro de material de enseñanza redactado para los principiantes extranjeros de los cursos acelerados del idioma chino.

Este libro contiene con 40 lecciones y 8 lecciones de repaso. En las 40 lecciones se incluyen unos 30 proyectos de funciones comunicativas, tales como "saludo" y "conocerse", alrededor de 600 palabras nuevas y la gramática básica del idioma chino. Cada lección está compuesta de las siguientes 6 partes: oraciones, conservación, sustitución y extensión, palabras nuevas, gramática y ejercicios.

El libro, redactado con el método de integrar las funciones comunicativas y la estructura gramatical, da mucha importancia al desarrollo de la capacidad comunicativa en chino de los principiantes. Se presentan los aspectos más comunes y esenciales del idioma chino moderno a través de las diferentes circunstancias lingüísticas más habituales de la vida cotidiana para que los estudiantes puedan dominar las 301 oraciones de conversación básica y con este método alcanzar la meta de comunicarse fácilmente con los chinos, fundando una buena base para poder profundizar el estudio de chino en el futuro.

Considerando las características del estudio de los adultos, se explican breve y precisamente las partes de gramática en la etapa inicial con palabras sencillas, utilizando ejemplos fáciles de entender para que los estudiantes puedan aplicar a sus prácticas lingüísticas las leyes gramaticales, así como hacer las inferencias sobre otros casos desde una oración.

Los ejercicios son variables y abundantes. Resumiendo la gramática ya aprendida, los repaso están especialmente diseñados para adiestrar y elevar más la capacidad conversacional y narrativa de los estudiantes. Tanto los ejercicios de cada lección como los repaso pueden ser utilizados total o parcialmente de acuerdo con las circunstancias reales del alumno.

Los autores

## 目 录

汉语拼音字母表			I
词类简称表			II
<b>第 01 课</b>	<b>问候(一)</b>	<b>你好</b>	<b>1</b>
	语音	1. 声母、韵母(1) 2. 拼音(1) 3. 声调 4. 轻声 5. 变调 6. 拼写说明(1)	
<b>第 02 课</b>	<b>问候(二)</b>	<b>你身体好吗</b>	<b>9</b>
	语音	1. 声母、韵母(2) 2. 拼音(2) 3. 拼写说明(2)	
<b>第 03 课</b>	<b>问候(三)</b>	<b>你工作忙吗</b>	<b>17</b>
	语音	1. 韵母(3) 2. 拼音(3) 3. 拼写说明(3) 4. “不”、“一”的变调 5. 儿化 6. 隔音符号	
<b>第 04 课</b>	<b>相识(一)</b>	<b>您贵姓</b>	<b>27</b>
	语法	1. 用“吗”的问句 2. 用疑问代词的问句 3. 形容词谓语句	

10

邮局在哪儿

¿DÓNDE ESTÁ LA OFICINA DE CORREOS?



1

句子 Oraaciones 

- 053 八楼在九楼旁边。  
Bā lóu zài jiǔ lóu pángbiān.  
El edificio No.8 está al lado del edificio No.9.
- 054 去八楼怎么走?  
Qù bā lóu zěnmě zǒu?  
¿Cómo se puede llegar al edificio No.8?
- 055 那个楼就是八楼。  
Nàge lóu jiù shì bā lóu.  
Justo aquí es el edificio No.8.
- 056 请问，邮局在哪儿?<sup>①</sup>  
Qǐngwèn, yóujú zài nǎr?  
Perdone, ¿dónde está la oficina de correos?
- 057 往前走，就是邮局。  
Wǎng qián zǒu, jiù shì yóujú.  
Hacia adelante, y llegará justo a la oficina de correos.
- 058 邮局离这儿远不远?  
Yóujú lí zhèr yuǎn bu yuǎn?  
¿Está lejos de aquí la oficina de correos?
- 059 百货大楼在什么地方?  
Bǎihuò Dàlóu zài shénme dìfang?  
¿Dónde están los Grandes Almacenes?
- 060 在哪儿坐汽车?  
Zài nǎr zuò qìchē?  
¿Dónde está la parada de autobuses?